



COMUNE DI BUSTO GAROLFO
CITTA' METROPOLITANA DI MILANO

ORIGINALE

DETERMINAZIONE DEL SETTORE 1 : Area Istituzionale e Risorse Umane

APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "V. MENDEL"- VIA FERRAZZI 15 - VILLA CORTESE (MI) PER L'EFFETTUAZIONE DI UNO STAGE SUL VERDE PUBBLICO PER STUDENTI NELL'ANNO SCOLASTICO 2018/2019.

Nr. Progr. **687**

Data **10/12/2018**

Proposta **626**

Copertura Finanziaria

Visto:

IL RESPONSABILE DI AREA

Data 10/12/2018

DOTT.SSA ROSSANA ARNOLDI

Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Leg.vo 82/2005).

OGGETTO:

APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "V. MENDEL"- VIA FERRAZZI 15 - VILLA CORTESE (MI) PER L'EFFETTUAZIONE DI UNO STAGE SUL VERDE PUBBLICO PER STUDENTI NELL'ANNO SCOLASTICO 2018/2019.

LA RESPONSABILE DELL'AREA ISTITUZIONALE E RISORSE UMANE

Vista la Legge 24/06/1997, n. 196 concernente i tirocini formativi e di orientamento che, tra l'altro, prevede la possibilità, per i datori di lavoro pubblici, di aderire a tali iniziative formative sulla base di apposite Convenzioni stipulate tra i due soggetti;

Preso atto della disponibilità espressa dal Responsabile dell'Area Demanio e patrimonio immobiliare per l'effettuazione di uno stage formativo inerente il verde pubblico di studenti;

Vista la bozza di convenzione con l'Istituto di Istruzione superiore "V. Mendel" di Villa Cortese (mi), allegata alla presente, inerente l'inserimento in stage di studenti per l'anno scolastico 2018/2019;

Rilevato che, in nessun caso, con la sottoscrizione della Convenzione di che trattasi, viene ad instaurarsi un rapporto di lavoro;

Ritenuto, pertanto, di approvare la richiamata bozza di convenzione per l'inserimento in stage di studenti inerenti progetti per il verde pubblico nell'anno scolastico 2018/2019;

Vista la deliberazione n. 12 in data 27 Febbraio 2018, con la quale il Consiglio Comunale ha approvato il Bilancio di Previsione per l'esercizio 2018/2020;

Vista, altresì, la deliberazione della Giunta Comunale n. 28 in data 6 Marzo 2018, ad oggetto: "Approvazione PEG 2018 – Dotazioni Finanziarie ed organiche", con l'assegnazione dei capitoli di competenza ai vari Responsabili del Servizio;

Visto il Decreto Sindacale n. 1 in data 01/02/2017, con il quale è stato individuato il Responsabile dell'Area Istituzionale e Risorse Umane;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Visto il Decreto Legislativo 18 Agosto 2000, n. 267 – Testo Unico degli Enti Locali e, in particolare, gli artt. n. 183,

DETERMINA

1. Di approvare, la bozza di Convenzione, allegata alla presente, proposta dall' Istruzione superiore "V. Mendel" di Villa Cortese (Mi) per l'inserimento di studenti in stage formativi nell'anno scolastico 2018/2019 come sopra meglio descritti ai sensi di quanto prescritto dalla Legge 24/06/1997, n. 196 che regola tale rapporto;
2. Di dare atto che, eventuali ulteriori periodi inerenti progetti relativi alla presente convenzione si intendono autorizzati;
3. Di dare altresì atto che l'Istituto provvede, ai sensi della convenzione, alla regolare iscrizione dello studente all'I.N.A.I.L. e che in nessun caso, viene ad instaurarsi un rapporto di lavoro;
4. Di fare espressamente presente che agli adempimenti conseguenti provvederà il Servizio competente;
5. Di dare atto che la presente determinazione NON comporta impegno di spesa.

DETERMINAZIONE N. 687 DEL 10/12/2018

LA RESPONSABILE DELL'AREA ISTITUZIONALE E RISORSE UMANE
Dott.a Rossana Arnoldi



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA
**ISTITUTO ISTRUZIONE SUPERIORE
GREGORIO MENDEL**

Via Ferrazzi, 15 – Villa Cortese (MI) Tel. 0331434311 – Fax 0331431621
e-mail: info@agrariomendel.it – www.agrariomendel.it



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

**pon
2014-2020**



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edifici
Scolastici per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

DETERMINAZIONE N. 687 DEL 10/12/2018

ALLEGATO ALLA

OGGETTO:

APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "V. MENDEL"- VIA FERRAZZI 15 - VILLA CORTESE (MI) PER L'EFFETTUAZIONE DI UNO STAGE SUL VERDE PUBBLICO PER STUDENTI NELL'ANNO SCOLASTICO 2018/2019.

**CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO
n. del..... A.S. 2018/19**

TRA

L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "GREGORIO MENDEL" con sede in Via Ferrazzi n. 15 – 20020 Villa Cortese (MI), codice fiscale 92004160153, d'ora in poi denominato "istituzione scolastica", rappresentato dal D.S. Marisa Fiorellino, nata a Napoli il 29/09/1952

E

L'AZIENDA/ENTE COMUNE DI BUSTO GAROLFO con sede legale in BUSTO GAROLFO

Piazza ARMANDO DIAZ 1 - PI/CF 00873100150,

d'ora in poi denominato "soggetto ospitante" rappresentato da BIONDI SUSANNA, nato a

MONTIERI (GR) il 17/11/1959 CF BNDSNN59S57F677P;

PREMESSO CHE

- ai sensi dell'art. 1 D. Lgs. 77/05, l'alternanza costituisce una modalità di realizzazione dei corsi nel II ciclo del Sistema d'Istruzione e Formazione, per assicurare ai giovani l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro;
- ai sensi della legge 13 luglio 2015 n. 107, art. 1, commi 33-43 i percorsi di alternanza scuola lavoro sono organicamente inseriti nel piano triennale dell'offerta formativa dell'istituzione scolastica come parte integrante dei percorsi d'istruzione;
- l'alternanza scuola lavoro è soggetta all'applicazione del D. Lgs. 9/04/2008 n. 81 e successive modifiche.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Art. 1



Costituiscono oggetto della presente convenzione le condizioni e le norme di regolamentazione del tirocinio che sarà svolto da studenti dell'IIS "GREGORIO MENDEL" nell'ambito del progetto di "Formazione in alternanza scuola lavoro" (legge 107/2015).

Il soggetto ospitante si impegna ad accogliere a titolo gratuito, presso le sue strutture studenti in alternanza scuola lavoro su proposta dell'istituzione scolastica, IIS "GREGORIO MENDEL".

Art. 2

I. L'accoglimento dello/degli studente/i per i periodi di apprendimento in ambiente lavorativo non costituisce rapporto di lavoro.

II. Ai fini e agli effetti delle disposizioni di cui al D. Lgs. 81/2008, lo studente in alternanza scuola lavoro è equiparato al lavoratore, ex art. 2, comma 1 lettera a) del decreto citato.

III. L'attività di formazione ed orientamento del percorso in alternanza scuola lavoro è congiuntamente progettata e verificata da un docente tutor interno, designato all'istituzione scolastica, e da un tutor formativo della struttura, indicato dal soggetto ospitante, denominato tutor formativo esterno.

IV. Per ciascun allievo beneficiario del percorso in alternanza inserito nella struttura ospitante in base alla presente Convenzione è predisposto un percorso formativo personalizzato, coerente con il profilo educativo, culturale e professionale dell'indirizzo di studi. In esso sono contenuti:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenze in azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

V. La titolarità del percorso, della progettazione formativa e della certificazione delle competenze acquisite è dell'istituzione scolastica.

VI. L'accoglimento dello/degli studente/i minorenni per i periodi di apprendimento in situazione lavorativa non fa acquisire agli stessi la qualifica di "lavoratore minore" di cui alla L. 977/67 e successive modifiche.

Art. 3

I. Il docente tutor interno svolge le seguenti funzioni:

- a) elabora, insieme al tutor esterno, il percorso formativo personalizzato sottoscritto dalle parti coinvolte (scuola, struttura ospitante, studente/soggetti esercenti la potestà genitoriale);
- b) assiste e guida lo studente nei percorsi di alternanza e ne verifica, in collaborazione con il tutor esterno, il corretto svolgimento;
- c) gestisce le relazioni con il contesto in cui si sviluppa l'esperienza di alternanza scuola lavoro, rapportandosi con il tutor esterno; monitora le attività e affronta le eventuali criticità che dovessero emergere dalle stesse;
- d) valuta, comunica e valorizza gli obiettivi raggiunti e le competenze progressivamente sviluppate dallo studente;
- e) promuove l'attività di valutazione sull'efficacia e la coerenza del percorso di alternanza, da parte dello studente coinvolto;
- f) informa gli organi scolastici preposti (Referente d'Istituto, Dirigente Scolastico, Dipartimenti, Collegio dei docenti,) ed aggiorna il Consiglio di classe sullo svolgimento dei percorsi, anche ai fini dell'eventuale riallineamento della classe;
- g) assiste il Dirigente Scolastico nella redazione della scheda di valutazione sulle strutture con le quali sono state stipulate le convenzioni per le attività di alternanza, evidenziandone il potenziale formativo e le eventuali difficoltà incontrate nella collaborazione.

II. Il tutor formativo esterno svolge le seguenti funzioni:

- a) collabora con il tutor interno alla progettazione, organizzazione e valutazione dell'esperienza di alternanza;
- b) favorisce l'inserimento dello studente nel contesto operativo, lo affianca e lo assiste nel percorso;
- c) garantisce l'informazione dello/i studente/i sui rischi specifici aziendali, nel rispetto delle procedure interne;
- d) pianifica ed organizza le attività in base al progetto formativo, coordinandosi anche con altre figure professionali presenti nella struttura ospitante;
- e) coinvolge lo studente nel processo di valutazione dell'esperienza;
- f) fornisce all'istituzione scolastica gli elementi concordati per valutare le attività dello studente e l'efficacia del processo formativo.



III. Le due figure dei tutor condividono i seguenti compiti:

- a) predisposizione del percorso formativo personalizzato, anche con riguardo alla disciplina della sicurezza e salute nei luoghi di lavoro. In particolare, il docente tutor interno dovrà collaborare col tutor formativo esterno al fine dell'individuazione delle attività richieste dal progetto formativo e delle misure di prevenzione necessarie alla tutela dello studente;
- b) controllo della frequenza e dell'attuazione del percorso formativo personalizzato;
- c) raccordo tra le esperienze formative in aula e quella in contesto lavorativo;
- d) elaborazione di un report sull'esperienza svolta e sulle acquisizioni di ciascun allievo, che concorre alla valutazione e alla certificazione delle competenze da parte del Consiglio di classe;
- e) verifica del rispetto da parte dello studente degli obblighi propri di ciascun lavoratore di cui all'art. 20 D. Lgs. 81/2008. In particolare la violazione da parte dello studente degli obblighi richiamati dalla norma citata e dal percorso formativo saranno segnalati dal tutor formativo esterno al docente tutor interno affinché quest'ultimo possa attivare le azioni necessarie.

Art. 4

Durante lo svolgimento del percorso in alternanza scuola lavoro il/i beneficiario/i del percorso è tenuto/sono tenuti a:

- a) svolgere le attività previste dal percorso formativo personalizzato;
- b) attenersi al regolamento d'istituto per quanto attiene ad assenze e giustificazioni
- c) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché tutte le disposizioni, istruzioni, prescrizioni, regolamenti interni, previsti a tale scopo;
- d) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento dell'attività formativa in contesto lavorativo;
- e) seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o altre evenienze;
- f) rispettare gli obblighi di cui al D.Lgs. 81/2008, art. 20.

Art. 5

I. L'istituzione scolastica assicura il/i beneficiario/i del percorso in alternanza scuola lavoro contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del percorso il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) e, contestualmente, al soggetto promotore.

II. Ai fini dell'applicazione dell'articolo 18 del D. Lgs. 81/2008 il soggetto promotore si fa carico dei seguenti obblighi:

- tener conto delle capacità e delle condizioni della struttura ospitante, in rapporto alla salute e sicurezza degli studenti impegnati nelle attività di alternanza;
- informare/formare lo studente in materia di norme relative a igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, con particolare riguardo agli obblighi dello studente ex art. 20 D. Lgs. 81/2008;

Art. 6

Il soggetto ospitante si impegna a:

- a) garantire al beneficiario/ai beneficiari del percorso, per il tramite del tutor della struttura ospitante, l'assistenza e la formazione necessarie al buon esito dell'attività di alternanza, nonché la dichiarazione delle competenze acquisite nel contesto di lavoro;
- b) rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro, come previsto dal Testo Unico Sicurezza D.Lgs.81/2008. In particolare il soggetto ospitante si impegna
 - a fornire agli studenti l'informazione relativa a eventuali rischi specifici ed ai comportamenti da adottare in situazioni di emergenza,
 - a non affidare agli studenti attività comportanti la necessità di attivare la sorveglianza sanitaria, a non esporre gli studenti a condizioni ambientali in presenza delle quali la legislazione vigente prescrive l'attivazione della sorveglianza sanitaria,



- a non esporre gli studenti a sostanze classificate cancerogene o mutagene.
- c) consentire al tutor del soggetto promotore di contattare il beneficiario/i beneficiari del percorso e il tutor della struttura ospitante per verificare l'andamento della formazione in contesto lavorativo, per coordinare l'intero percorso formativo e per la stesura della relazione finale;
- d) informare il soggetto promotore di qualsiasi incidente accada al beneficiario/ai beneficiari.

Art. 7

I. Le parti dichiarano di essersi reciprocamente informate e di acconsentire che i dati personali raccolti per la formalizzazione del presente atto siano oggetto di trattamento nei propri archivi, ai sensi e agli effetti del D. Lgs. 196 del 2003

Le parti, titolari dei rispettivi dati, dichiarano espressamente di essere a conoscenza del contenuto dell'art. 13 della legge 196/2003.

II. È in ogni caso riconosciuta facoltà al soggetto ospitante e al soggetto promotore di risolvere la presente convenzione in caso di violazione degli obblighi in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro o del piano formativo personalizzato.

III. La presente convenzione decorre dalla data sotto indicata e ha durata triennale.

Villa Cortese,

Il Soggetto Promotore

Il Dirigente Scolastico

(Prof.ssa Marisa Fiorellino)

Il Soggetto Ospitante

Il Sindaco

(Prof.ssa Susanna Biondi)

*Partita IVA	
*Denominazione / Ragione Sociale	
*Codice Attività ATECO	
* N. Dipendenti	
*Settore	
*Descrizione Prodotto / Servizio	
*Indirizzo Sede Legale	
*Città Sede Legale	



*Provincia Sede Legale	
*Nazione Sede Legale	
*Telefono	
* Indirizzo E-mail	
*Rappresentante Legale	